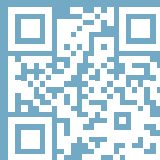


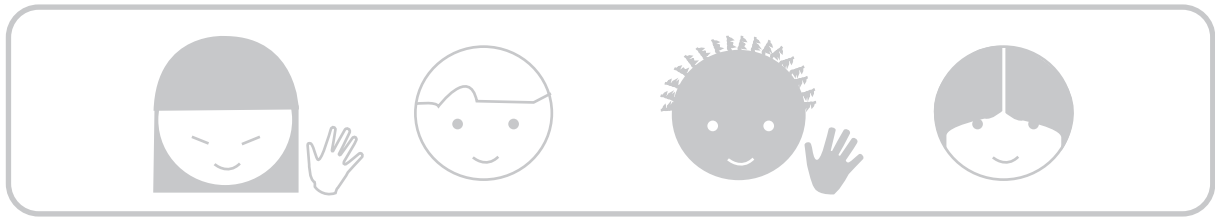
SCHOCK

REINIGUNG UND PFLEGE VON QUARZKOMPOSIT-SPÜLEN
CLEANING AND CARING FOR QUARTZ COMPOSITE SINKS
REINIGING EN ONDERHOUD VAN KWARTS COMPOSIT SPOELBAKKEN
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES EVIERS EN COMPOSITE DE QUARTZ
LIMPIEZA Y CUIDADO DE LOS FREGADEROS DE COMPOSITE CUARZO
LIMPEZA E MANUTENÇÃO PARA LAVA-LOUÇAS EM QUARTZO
PULIZIA E CURA DEI LAVELLI IN COMPOSITO DI QUARZO
GRANİT EVİYELER İÇİN TEMİZLEME VE BAKIM
RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV QUARTZKOMPOSIT DISKHOAR
CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA ZLEWOZMYWAKOW Z KOMPOZYTU KWARCOWEGO
УХОД ЗА МОЙКОЙ ИЗ КВАРЦЕВОГО КОМПОЗИТА
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA KŘEMENNÝCH KOMPOZITNÍCH DŘEZŮ
ČIŠČENJE IN NEGA KVARČNIH POMIVALNIH KORIT
花岗岩水槽的清洁和保养
ग्रेनाइट सिंक की सफाई और उसका रख-रखाव
تنظيف المغاسل المصنوعة من الجرانيت **والعناية بها**



SCHOCK.DE/SERVICE

SCHOCK





WEBSHOP



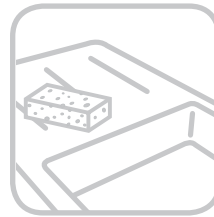
SHOP.SCHOCK.DE



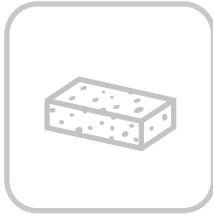
SCHOCK



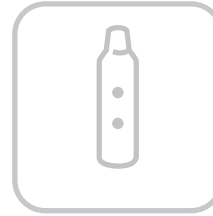
➡ **8**



➡ **10**



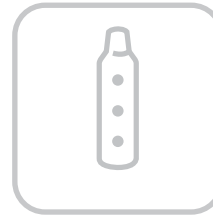
SCHOCK Radierschwamm
 SCHOCK Eraser Sponge
 SCHOCK Spons
 Gomme-éponge SCHOCK
 Esponja borradora SCHOCK
 Esponja de limpeza SCHOCK
 SCHOCK spugna per pulizia
 SCHOCK Sünger
 SCHOCK Suddsvamp
 Gąbka SCHOCK
 SCHOCK Губка для стирания
 SCHOCK houbička
 SCHOCK Gobica za brisanje
 SCHOCK 去污海绵
 SCHOCK रबर स्पंज
 اسفنجة تنظف وتزيل الأوساخ بسرعة البرق



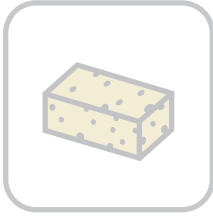
SCHOCK Easy Care Entkalker
 SCHOCK Easy Care Limescale Remover
 SCHOCK Easy Care Kalkaanslagverwijderaar
 Détartrant SCHOCK Easy Care
 Descalcificador SCHOCK Easy Care
 Descalcificador Easy Care SCHOCK
 SCHOCK Easy Care Decalcificatore
 Easy Care Kolay Kireç Temizleyicisi
 SCHOCK Easy Care Avkalkningsmedel
 Środek do odkamieniania SCHOCK EASY CARE
 SCHOCK Easy Care Средство для
 удаления извести
 SCHOCK Easy Care Odvápňovač
 SCHOCK Odstranjevalec vodnega
 kamna Easy Care
 SCHOCK Easy Care 除垢剂
 SCHOCK ईसी केअर ऐन्टी लाईम ऐजन्ट
 مزيل التكلس للعناية الميسرة بسرعة البرق



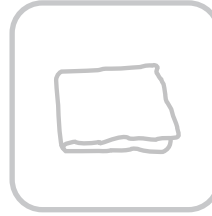
Easy Care Balsam
 Easy Care Balsam
 Easy Care Balsem
 Baume Easy Care
 Bálsamo Easy Care
 Bálsamo Easy Care
 Balsamo Easy Care
 Easy Care Kolay Bakım Balsamı
 Easy Care Balsam
 Balsam EASY CARE
 Easy Care Бальзам
 Easy Care balsám
 Balzam za enostavno nego
 Easy Care 香脂
 ईसी केअर बॉल्सम
 بلسم للعناية الميسرة ينظف بسرعة البرق



SCHOCK Easy Care Aufheller
 SCHOCK Easy Care Brightener
 SCHOCK Easy Care Glansmiddel
 Détachant-éclaircissant SCHOCK Easy Care
 Blanqueador SCHOCK Easy Care
 Clarificador Easy Care SCHOCK
 SCHOCK schiarente Easy Care
 Easy Care Kolay Bakım Parlaticısı
 SCHOCK Easy Care Blekmedel
 Środek do rozjaśniania SCHOCK EASY CARE
 SCHOCK Easy Care Отбеливающее средство
 SCHOCK Easy Care zsvětlovač
 SCHOCK Easy Care Brightener
 SCHOCK Easy Care 光亮剂
 SCHOCK ईजी केअर ब्लीच
 مزيل البقع للعناية الميسرة بسرعة البرق



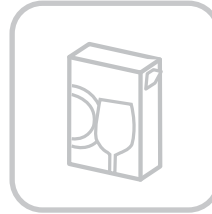
Spülschwamm
Dishwashing sponge
Afwasspons
Éponge à rincer
Esponja
Esponja
Spugna per il lavaggio
Bulaşık Sünger
Disksvamp
Gąbka
Моющая губка
Mycí houba
Gobica za pomivanje
posode
清洁海绵
बर्तन साफ़ करने का स्पंज
اسفنجة للمغاسل



Einfaches Putztuch
Ordinary cleaning cloth
Gewoon reinigingsdoekje
Chiffon ordinaire
Paño limpiador simple
Pano de limpeza simples
Straccio semplice
Temizlik Bezi
Vanlig rengöringsduk
Mięka ściereczka
Тряпка для мытья
Čistící hadřík
Navadna čistilna krpa
简单的抹布
सफाई करने का झाड़न
فوطة تنظيف عادية



Geschirrspülmittel
Washing-up liquid
Afwasmiddel
Liquide à vaisselle
Detergente lavavajillas
Detergente para a louça
Detersivo per stoviglie
Sıvı Bulaşık Deterjanı
Diskmedel
Środek do zmywania naczyń
Моющее средство для посуды
Přípravek na umývání nádobí
Pralno sredstvo
洗洁精
बर्तन साफ़ करने का लिक्विड सोप
مستحضر تنظيف لجلديات الأطباق



Spülmaschinenpulver
Dishwasher powder
Vaatwaspoeder
Poudre à lave-vaisselle
Detergente en polvo para lavavajillas
Pó para máquina de lavar louça
Detersivo per lavastoviglie
Bulaşık Makinesi Tuzu
Diskmaskinpulver
Proszek do zmywarek
Порошок для посудомоечной машины
Prášek do myčky na nádobí
Prašek za pomivalni stroj
洗碗机专用洗洁粉
डिश वाशर पाउडर
مسحوق تنظيف لجلديات الأطباق



Kein/e Scheuermilch, Scheuermilch, konzentrierte Natronlauge, Ameisensäure, nichts stark Ätzendes.

Do not use abrasive cleaning creams or powders, concentrated caustic soda, formic acid or anything highly corrosive.

Gebruik nooit schuurpoeder, vloeibaar schuurmiddel, geconcentreerde natronloog, mierenzuur of enig ander bijtend middel.

Pas de crème ni de poudre à récurer, pas de soude concentrée, pas d'acide formique, pas de produit fortement corrosif.

No utilizar: leche o polvo de fregado, sosa cáustica concentrada, ácido fórmico, agentes abrasivos.

Não usar cremes ou pós abrasivos, lixívia de soda concentrada, ácido fórmico, nada que seja cáustico.

Non utilizzare polvere abrasiva, liquidi abrasivi, soda caustica concentrata, acido formico, prodotti fortemente corrosivi.

Evijenzi aşındırıcı kimyasallar ve deterjanlar ve toz temizleyicilerle temizlemeyiniz.

Använd ej flytande skurmedel, skurpulver, koncentrerad soda, myrsyra eller starkt frätande medel.

Do pielęgnacji nie stosować proszku oraz mleczka do szorowania, skoncentrowanych środków na bazie sody (ługów sodowych), kwasu mrówkowego, środków mocno żrących.

Ne používejte abrazivními čistiacimi prostriedkami a práškami, koncentrovaným sodným roztokom, mravčím kyselinou, silnými čistiacimi prostriedkami.

Žádný hrubší prášek, tekutý písek, hydroxid sodný, kyselina mravenčí, louh.

Ne uporabljajte koncentriranih abrazivnih čistilnih krem ali praškov kavstične sode, mravljične kisline ali kaj zelo jedkega.

不使用研磨膏、研磨粉、浓缩的氢氧化钠溶液、甲酸，以及会产生强烈腐蚀的物质。

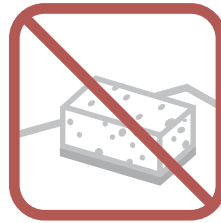
किसी डिटरजेन्ट-क्रीम, डिटरजेन्ट पाउडर, गाढ़े कॉस्टिक सोडा, फार्मिक एसिड और तीखे उत्पाद का इस्तेमाल न करें.

لا يحتوي على حثات أو مساحيق معدنية ناعمة كمواا التنظيف

الأخرى، ولا يحتوي على محلول مركز من الصودا الكاوية أو من

حمض الفوريك. ليس له مفعول كاوي قوي.

SCHOCK

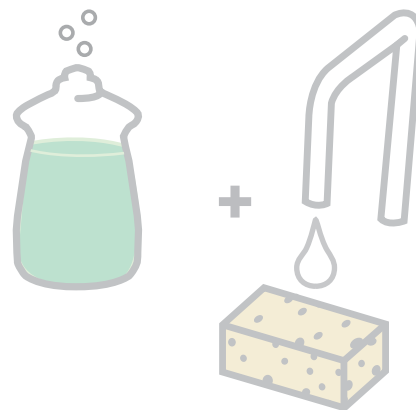


SCHOCK



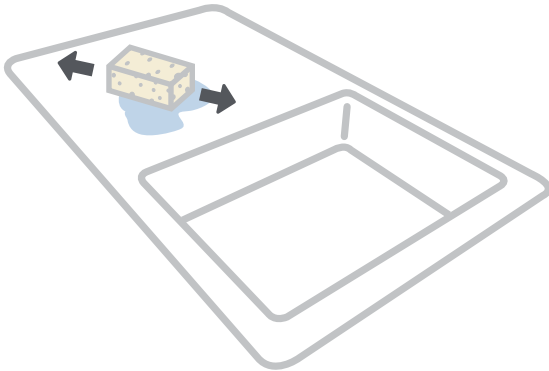


1

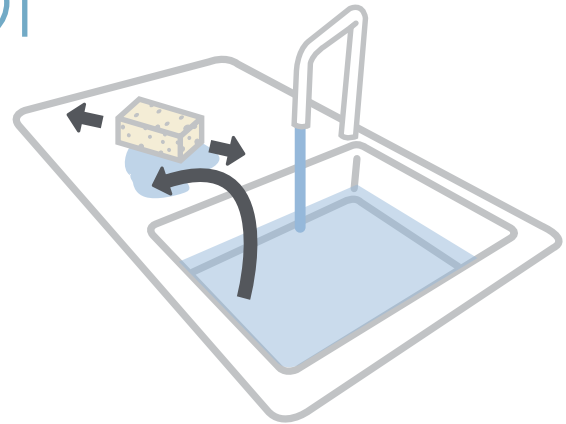


SCHOCK

2

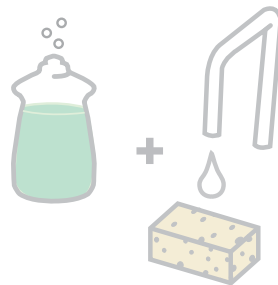


3 |

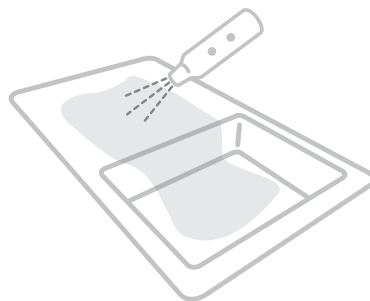




1



4



Puro



Magma



Carbonium



Stone



Bronze



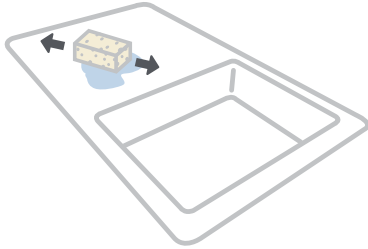
Silverstone



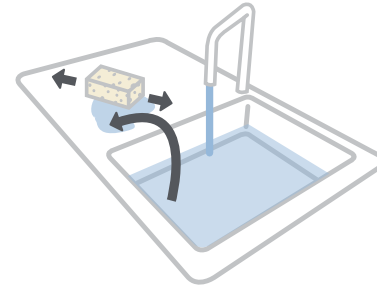
Night

SCHOCK

2



3

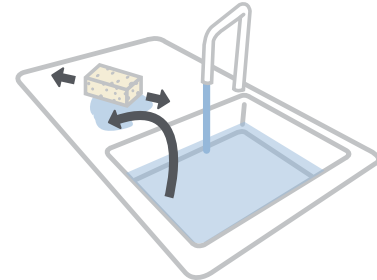


5



00:10:00

6



➔ 16



Nero



Onyx



Mocha



Asphalt



Croma



Alpaca

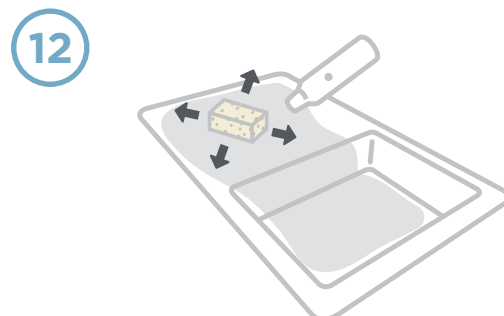
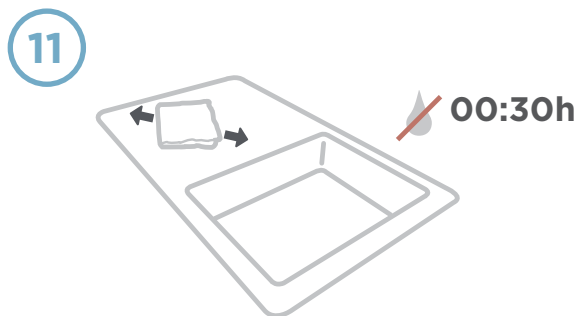
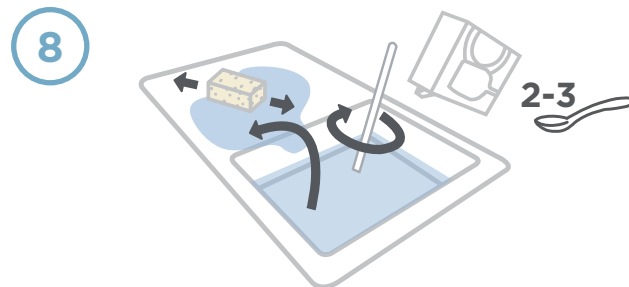
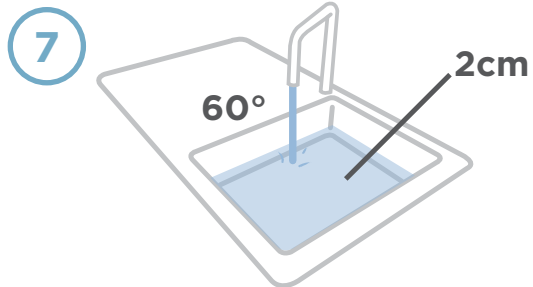


Inca



Roca

15



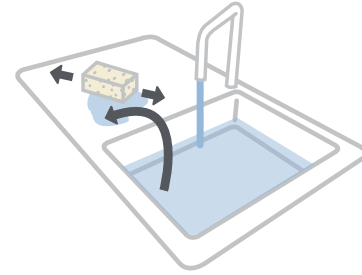
SCHOCK

9



01:30:00

10

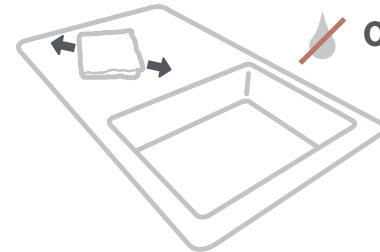


13



00:01:00

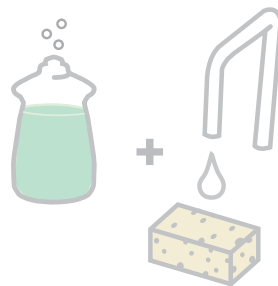
14



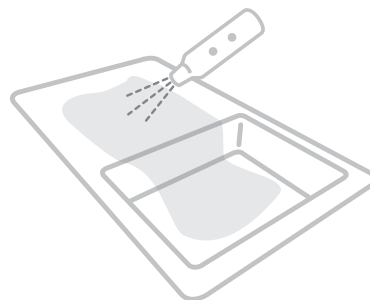
06:00h



1



4



Day



Magnolia



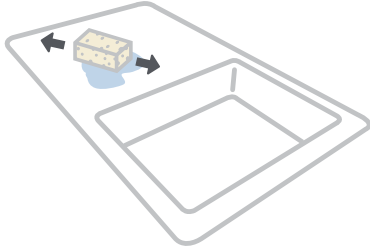
Polaris



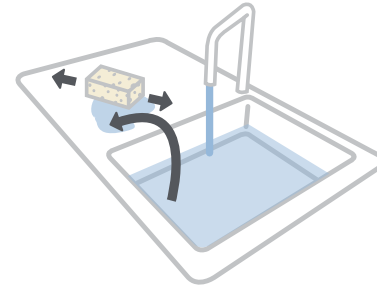
Rouge

SCHOCK

2



3

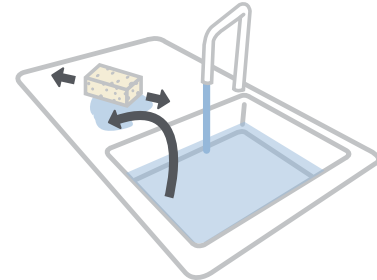


5



00:10:00

6



➡ 20



Beton/
Concrete



Sabbia/
Gobi



Terra



Everest



Sand/
Moonstone



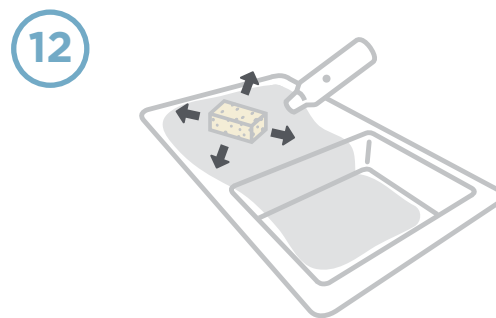
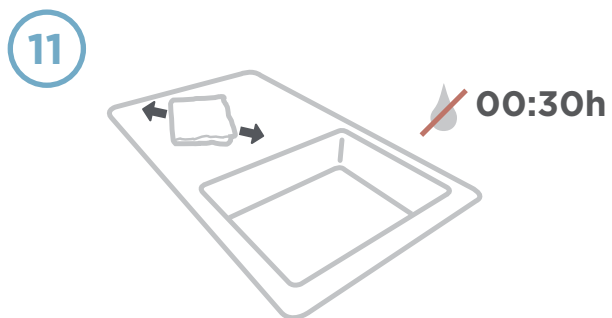
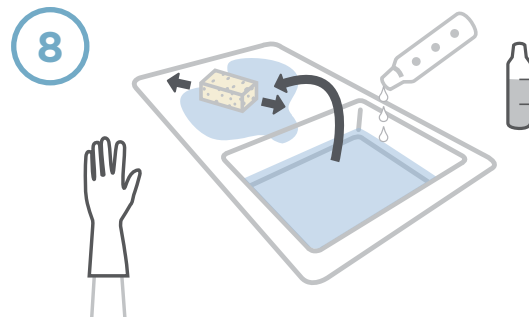
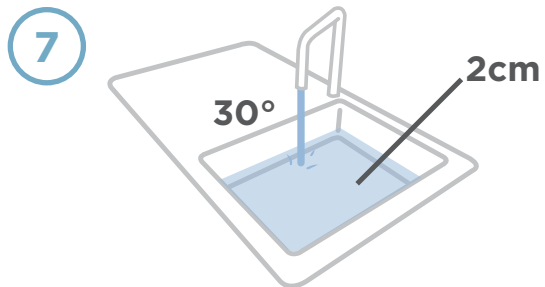
Alpina



Superwhite



Cascada



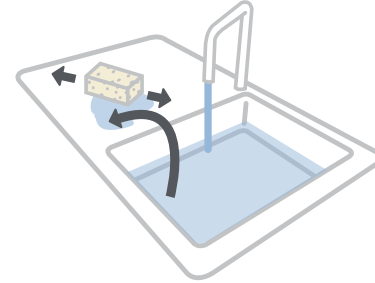
SCHOCK

9



00:15:00

10

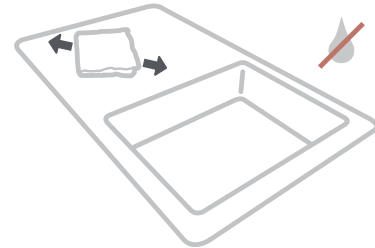


13



00:01:00

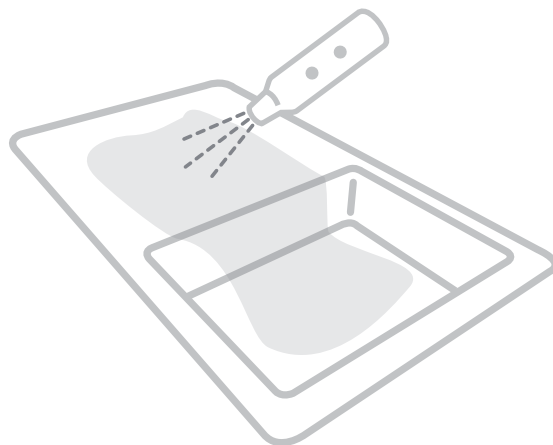
14



06:00h



1



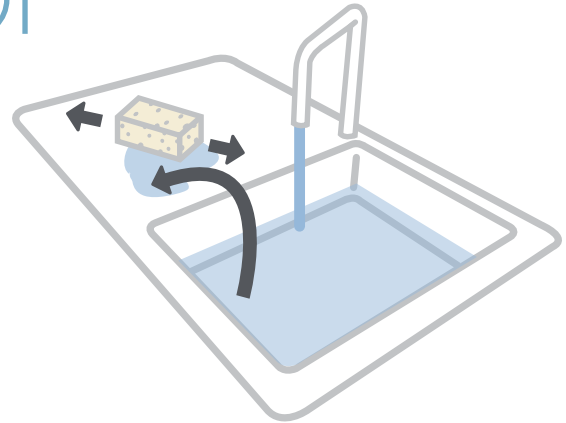
SCHOCK

2



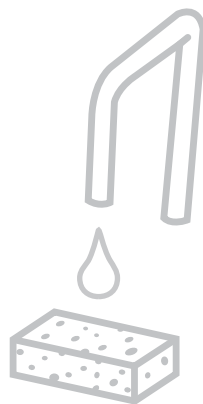
00:10:00

3 |



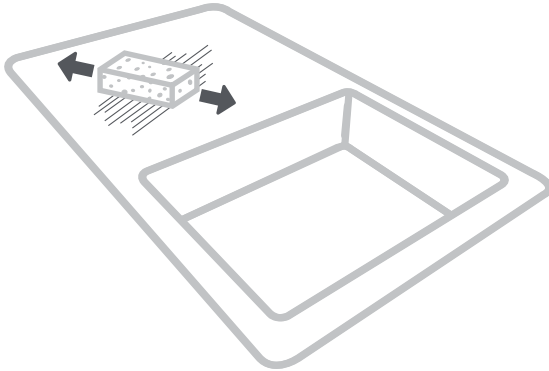


1

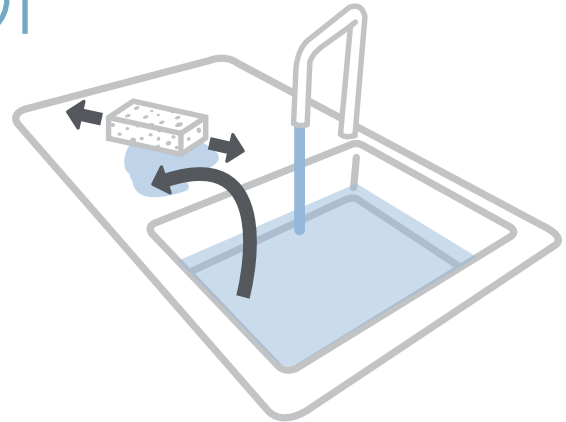


SCHOCK

2



3 |



Garantie-Zertifikat Innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungspflicht, gewährt der Hersteller eine Garantie auf produktions- und materialbedingte Fehler bei allen Spülen. Dazu muss diese Garantiekarte mit beiden Spülenaufklebern und dem Kaufbeleg bei Ihrem Händler eingereicht werden.

Guarantee Certificate The manufacturer will provide a guarantee for production-related faults and material defects in all sinks within the scope of its statutory guarantee obligations. In the case of claims, please give your authorized dealer the guarantee card, both sink adhesive stickers, which can be found on the base of the sink and the receipt of purchase.

Certificat de garantie Dans le cadre de l'obligation de garantie prévue par la loi, le fabricant accorde une garantie sur les vices de fabrication et de matériau pour tous les éviers. Pour bénéficier de la garantie, envoyer à votre distributeur le présent certificat accompagné des deux autocollants apposés sur l'évier et du bon d'achat.

Certificato di garanzia Il produttore concede una garanzia su eventuali difetti di produzione e materiale in tutti i lavelli nell'ambito dell'obbligo di garanzia prescritto ai sensi di legge. Per l'esecuzione della garanzia è indispensabile consegnare al rivenditore, unitamente al presente certificato, debitamente compilato e sottoscritto, le due etichette autoadesive poste sui retro del lavello e lo scontrino (o la fattura) d'acquisto.

Certificado de garantía Dentro de la obligación legal de prestación de garantía, el fabricante concede una garantía por defectos de producción y de los materiales para todos los fregaderos. Para ello, ha de entregar usted a su vendedor la presente tarjeta de garantía, junto con los dos adhesivos del fregadero y el correspondiente recibo.

Garanti Belgesi Üretici yasal mevzuat ve düzenlemeler kapsamında malzemenin kaynaklı hatalar ve üretim hataları nedeniyle sorunlarda garanti sağlayacaktır. Bu gibi durumlarda, garanti kartınızı, eviyenizin altına yapıştırılmış stickeri ve ürünün faturanızı yetkili satıcınıza iletiniz.

Garantiebewijs Binnen de wettelijke vrijwaringplicht verleent de producent een garantie op productie- en materiaalfouten bij alle spoelbakken. Om aanspraak te maken op deze garantie, moet deze garantietaal kaart voorzien van beide op de spoelbak geplakte stickers samen met het bewijs van aankoop aan uw dealer worden overhandigd.

Gwarancja-Certyfikat Producent udziela gwarancji na wady produkcyjne i materiałowe swoich zlewozmywaków w okresie prawnego obowiązu gwarancyjnego. W tym celu należy przedłożyć sprzedawcy kartę, a gwarancyjną, a także naklejki z dowodem zakupu.

Garancijski list Proizvajalec bo zagotovil garancijo za napake, povezane s proizvodnjo, in materialne pomanjkljivosti v vseh pomivalnih koritih v okviru zakonskega okvira garancijske obveznosti. V primeru reklamacij prosimo, da svojemu pooblaščenemu prodajalcu posredujete garancijski list, obe lepilni nalepki za umivalnik, ki ju najdete na dnu pomivalnega korita in potrdilo o nakupu.

Spülenaufkleber

Sink Stickers

Autocollants de garantie

Etichette del laavello

Adhesivos del fregadero

Spoelbakstickers

Naklejka ze zlewozmywaka

Was wird reklamiert?

Reasons for complaint:

Motif de la réclamation:

Motivo de la reclamación:

¿A qué se refiere la reclamación?

Waaruit bestaat de klacht?

Co jest reklamowane?

Vor- und Zuname: Full Name; Nom, prénom; Nome e cognome; Nombre y apellidos; Naam en Voornaam; Imię, nazwisko

Straße, Nr.; Post Code; Code Postal; Via e numero; Calle, número; Straat en huisnummer; Ulica, numer

PLZ, Ort; Town, City; ville; CAP e città; C.P., localidad; Landenafkorting, postcode, plaats; Kod, Mięscowosc

Date	Date	Data	Fecha	Datum	Data
Signature	signature	firma	Firma	Handtekening	Podpis

Händlerstempel, Dealer's stamp, Cachet du distributeur, Timbro del rivenditore, Sello del vendedor, Stempel van de dealer, Pieczęćka sprzedawcy

SCHOCK

Schock GmbH

Hofbauerstr. 1
D-94209 Regen

Tel +49 9921 600-0
Fax +49 9921 600-253

info@schock.de
www.schock.de



WWW.SCHOCK.DE